

661369-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ – Neubau einer Kindertagesstätte in Seckach 1. BA mit sechs Gruppen - Außenanlage / Freizeitanlagen Spielgelände

OJ S 186/2026 25/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Email: info@buerofuerarchitektur.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Neubau einer Kindertagesstätte in Seckach 1. BA mit sechs Gruppen - Außenanlage / Freizeitanlagen Spielgelände

Deskrizzjoni: Außenanlage / Freizeitanlagen Erstellung der Außenanlage einer sechspruppigen Kindertagesstätte - LOS 1: Erdarbeiten, Geländemodellierung ca. 4.600qm, Herstellung Parkplatzflächen ca. 660qm, Zuwegungen ca.320qm, Spielflächen ca 330qm, Schotterweg ca. 470qm - LOS 2: Lieferung von Außenspielgeräten - LOS 3: Montage von Außenspielgeräten

Identifikatur tal-proċedura: 01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a

Identifikatur intern: 2026002b

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Offenes Verfahren Angebote für einzelne Lose können abgegeben werden

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schulstraße 5/1 Flst.Nr. 1995/1, Gemarkung Seckach 74743 Seckach Deutschland

Belt: Seckach

Kodiċi postali: 74743

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

Liġi transfruntiera applikabbli: nein

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 3

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 3

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Erdarbeiten, Geländemodellierung

Deskrizzjoni: Erdarbeiten, Geländemodellierung ca. 4.600qm, Herstellung Parkplatzflächen ca. 660qm, Zuwegungen ca.320qm, Spielflächen ca 330qm, Schotterweg ca. 470qm

Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45112500 Xogħol tat-tneħħija ta' materjal skavat

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schulstraße 5/1

Belt: Seckach

Kodiċi postali: 74743

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 07/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permess

Varjanti: Permess

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Gewährleistungsbürgschaft 3%

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Auftragsunterlagen

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Bahnhofstr. 30 74743 Seckach

Informazzjoni addizzjonali: Rathaus Seckach großer Sitzungssaal, Ebene 6

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: gemäß VOB

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: gemäß VOB

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Lieferung von Außenspielgeräten

Deskrizzjoni: Lieferung von Außenspielgeräten

Identifikatur intern: LOT-0002

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45112723 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ għal postijiet ta' fejn jilagħbu t-tfal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schulstraße 5/1

Belt: Seckach

Kodiċi postali: 74743

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 07/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permess

Varjanti: Permess

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Gewährleistungsbürgschaft 3%

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Leistungsverzeichnis

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Informazzjoni addizzjonali: Rathaus Seckach Großer Sitzungssaal

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: gemäß VOB

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Montage von Außenspielgeräten

Deskrizzjoni: Montage der in LOS 2 ausgeschriebenen Außenspielgeräte

Identifikatur intern: LOT-0003

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45112723 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ għal postijiet ta' fejn jilagħbu t-tfal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Schulstraße 5/1

Belt: Seckach

Kodiċi postali: 74743

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 07/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://evoportal.vergabe.staatsanzeiger.de/ui/awardProcedure/01a0cf39-937c-4daa-a3b8-296428265d8a>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permess

Varjanti: Permess

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft 5%

Gewährleistungsbürgschaft 3%

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Auftragsunterlagen

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 23/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Rathaus Seckach, Bahnhofstr. 30, 74743 Seckach

Informazzjoni addizzjonali: Rathaus Seckach großer Sitzungssaal

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: gemäß gesetzlicher Vorgaben

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Baden-Württemberg

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Bürgermeisteramt Seckach Bahnhofstraße 30 74743 Seckach

Numru tar-reġistrazzjoni: 08225091

Inderizz postali: Bahnhofstraße 30

Belt: Seckach

Kodiċi postali: 74743

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neckar-Odenwald-Kreis (DE127)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Büro für Architektur Nico Hofmann Rathausstraße 40 74722 Buchen-Eberstadt

Email: info@buero fuerarchitektur.de

Telefown: +4962929288123

Inderizz tal-internet: www.seckach.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg

Numru tar-reġistrazzjoni: 08-A9866-40

Inderizz postali: Kapellenstraße 17

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefown: +497219268730

Inderizz tal-internet: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 01a0cf3e-30bd-480c-b955-fbaafac538d8 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/09/2026 19:46:31 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 661369-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 186/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 25/09/2026